

**SENTENCIA DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA, GRAN SALA, DE 30 DE MAYO DE 2006. PARLAMENTO EUROPEO/CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA (ASUNTOS ACUMULADOS C-317/04 Y C-318/04) (1) (PROTECCIÓN DE LAS PERSONAS FÍSICAS EN LO QUE RESPECTA AL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES. TRANSPORTE AÉREO. DECISIÓN 2004/496/CE . ACUERDO ENTRE LA COMUNIDAD EUROPEA Y LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. REGISTROS DE NOMBRES DE LOS PASAJEROS QUE SE TRANSFIEREN AL SERVICIO DE ADUANAS Y PROTECCIÓN DE FRONTERAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. DIRECTIVA 95/46/CE ARTÍCULO 25. ESTADOS TERCEROS. DECISIÓN 2004/535/CE. NIVEL DE PROTECCIÓN ADECUADO) (DIARIO OFICIAL DE LA UNIÓN EUROPEA C 178/1 DE 29 DE JULIO DE 2006)**

(2006/C 178/02)

Lengua de procedimiento: francés

Partes

Demandante: Parlamento Europeo (representantes: R. Passos, N. Lorenz, H. Duintjer Tebbens y A. Caiola, agentes)

Parte coadyuvante en apoyo de la demandante: Supervisor Europeo de Protección de Datos (SEPD) (representantes: H. Hijmans y V. Perez Asinari, agentes)

Demandada (en el asunto C-317/04): Consejo de la Unión Europea (representantes: M.C. Giorgi Fort y M. Bishop, agentes)

Demandada (en el asunto C-318/04): Comisión de las Comunidades Europeas (representantes: P.J. Kuijper, A. van Solinge, C. Docksey y F. Benyon, agentes)

Partes coadyuvantes en apoyo de la parte demandada (en el asunto C-317/04): Comisión de las Comunidades Europeas (representantes: P.J. Kuijper, A. van Solange y C. Docksey, agentes); Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (representantes: M. Bethell, C. White y T. Harris, agentes, asistidos por T. Ward, Barrister)

Parte coadyuvante en apoyo de la parte demandada (en el asunto C-318/04): Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (representantes: M. Bethell, C. White y T. Harris, agentes, asistidos por T. Ward, Barrister)

Objeto

Recurso de anulación: anulación de la Decisión 2004/496/CE del Consejo, de 17 de mayo de 2004, relativa a la celebración de un Acuerdo entre la Comunidad Europea y los Estados Unidos de América sobre el tratamiento y la transferencia de los datos de los expedientes de los pasajeros por las compañías aéreas al Departamento de seguridad nacional, Oficina de aduanas y protección de fronteras, de los Estados Unidos (DO L 183, p. 83) [C-317/04]

Recurso de anulación: Anulación de la Decisión 2004/535/CE de la Comisión, de 14 de mayo de 2004, relativa al carácter adecuado de la protección de los datos personales incluidos en los registros de nombres de los pasajeros que se transfieren al Servicio de aduanas y protección de fronteras de los Estados Unidos (DO L 235, p. 11) [C-318/04]

Fallo

1) Anular la Decisión 2004/496/CE del Consejo, de 17 de mayo de 2004, relativa a la celebración de un Acuerdo entre la Comunidad Europea y los Estados Unidos de América sobre el tratamiento y la transferencia de los datos de los expedientes de los pasajeros por las compañías aéreas al Departamento de seguridad nacional, Oficina de aduanas y protección de fronteras, de los Estados Unidos, y la Decisión 2004/535/CE de la Comisión, de 14 de mayo de 2004, relativa al carácter adecuado de la protección de los datos personales incluidos en los registros de nombres de los pasajeros que se transfieren al Servicio de aduanas y protección de fronteras de los Estados Unidos.

2) Mantener los efectos de la Decisión 2004/535 hasta el 30 de septiembre de 2006, si bien no se mantendrán más allá de la fecha de extinción del citado Acuerdo.

3) Condenar en costas al Consejo de la Unión Europea en el asunto C-317/04.

4) Condenar en costas a la Comisión de las Comunidades Europeas en el asunto C-318/04.

5) La Comisión de las Comunidades Europeas cargará con sus propias costas en el asunto C-317/04.

6) El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Supervisor Europeo de Protección de Datos cargarán con sus propias costas.

(1) DO C 228, de 11.9.2004.